

시설격리 동의서

성명 Name (姓名,氏名)	생년월일 Date of Birth (出生日期, 生年月日)
국적 Nationality (国籍)	선박·항공기 편명 Ship · Flight No. (船舶, 航空, 航空便名)
출발지 국가 Country of Departure	
여권번호 Passport No. (护照号码, パスポート番号)	도착 연월일 Date of Arrival (到達日期, 到着の日付)

<안내>

대한민국은 세계적인 코로나바이러스감염증19 대유행에 대응하여 2020년 4월1일 0시(도착기준)부터 모든 입국자에 대해 자가격리 또는 시설격리 조치를 시행하고 있습니다. (단, 권한 있는 기관이 발급한 격리면제서를 소지한 입국자는 제외)

- 시설격리 대상 : 단기체류자격 비자를 소지한 외국인, 방역위험도가 높은 특정국가* 출발 입국자(한국인, 외국인), 기준에 맞지 않은 PCR음성확인서**를 제출한 입국자(한국인, 외국인)
 - * 특정국가의 명단 및 국가별 시설격리기간은 대한민국 질병관리청 홈페이지(www.kcda.go.kr)에 공개하며, 국내외 방역상황에 따라 수시 변경될 수 있음
 - ** 모든 입국자는 출발 72시간 이내 발급된 적정 PCR음성확인서를 소지하고 비행기에 탑승하여야 하며, 미소지한 경우 내국인은 탑승금지, 외국인은 입국불허 됨
- 자가격리 대상 : 상기 비자 이외의 체류자격을 가진 외국인, 상기 시설격리 대상 이외 입국자(한국인, 외국인)

시설 격리기간은 체류자격 또는 출발지 국가 등에 따라 최소 2일에서 최대 14일 입니다.

<제출대상 및 미제출 시 불이익>

시설격리 대상 입국자는 본 동의서를 작성하여 대한민국 정부에 제출하여야 하고, 이를 제출하지 않거나 제출된 동의서에 동의하지 않는 항목이 있는 경우 대한민국 정부는 대한민국의 『출입국관리법』, 『검역법』 등에 따라 해당 외국인의 입국을 허가하지 않을 수 있습니다.

<시설 격리>

본인은 위 시설격리 대상에 해당될 경우 대한민국의 『감염병의 예방 및 관리에 관한 법률』 제42조, 『검역법』 제16조 등에 따라 입국 후 대한민국 정부가 별도 지정하는 시설에서 최대 10일 간의 격리조치를 받음에 동의합니다.

동의함 동의하지 않음

<비용 납부>

본인은 대한민국 정부의 안내에 따라 시설 격리 기간 중 발생하는 식비, 숙박비 등 제반비용을 충당하기 위해 부과되는 비용(1인당, 1일 KRW 120,000)을 전액 납부하는 것에 동의합니다.

동의함 동의하지 않음

<출국 조치>

본인은 대한민국 정부의 안내에 따라 최대 10일 간의 시설 격리 및 시설 이용에 따른 비용 납부를 적극적으로 이행하며, 이를 이행하지 않을 경우 부과되는 출국명령 등 대한민국 정부의 조치를 조건 없이 수용하는 것에 동의합니다.

동의함 동의하지 않음

<격리기간 중 중도 출국 금지>

본인은 10일 격리기간이 완료되기 전 중도에 임의로 출국 또는 시설퇴소 할 수 없다는 것에 동의합니다.

동의함 동의하지 않음

	작성일	년	월	일	작성인	(서명 또는 인)
	Date		(日期, 作成の日付)		Completed by	(签字, 作成人)
			(MM/DD/YYYY)			(Signature)

대한민국 정부 귀하

FACILITY QUARANTINE CONSENT FORM

Name	Date of Birth
	Ship/Flight No.
Nationality	Country of Departure
Passport No.	Date of Arrival

<Note>

1. Due to the COVID-19 pandemic, the Republic of Korea requires all arriving travelers to be subject to quarantine at home or a government-designated facility, effective 00:00 April 1st, 2020 (arrival time).
2. All arriving travelers are required to present proof of negative COVID-19 PCR test result prior to boarding. Travelers without a valid document will not be allowed to board the flight or denied entry upon arrival.

Facility Quarantine (for 2-14 days depending on departing country or visa status) is required for :

- Foreign nationals with short-term visas (B-1, B-2, C-1, C-3, C-4, or G-1 visa)
- All travelers, regardless of nationality or visa type, arriving from countries with high infection rate* (*List of countries subject to change. Updated list available at www.kdca.go.kr in Korean.)
- All travelers, regardless of nationality or visa type, with an invalid documentation of negative COVID-19 test result

Home Quarantine is required for :

- Korean and foreign nationals with visas other than those mentioned above

3. **Arriving travelers subject to facility quarantine need to complete and submit this consent form. Failure to submit this form or agree with all categories below may lead to denial of entry to the Republic of Korea in accordance with the 『Immigration Act』, 『Quarantine Act』, etc.**

<Facility Quarantine>

I understand and agree that I will be quarantined at a facility designated by the government of the Republic of Korea for up to 10 days after entry, in accordance with Article 42 of the 『Infectious Disease Control and Prevention Act』, Article 16 of the 『Quarantine Act』, etc.

Agree Disagree

<Expenses>

I understand that I will be charged quarantine fees (KRW 120,000 per day per person) to cover the expenses incurred, including accommodation and meals, and I agree to pay the entirety of the fees charged to me, as per instructions provided to me by the government of the Republic of Korea.

Agree Disagree

<Measures>

I understand and agree to accept the responsibility to pay the fees charged to me for the expenses incurred for the facility quarantine of up to 10 days, as per instructions of the government of the Republic of Korea. I understand that my failure to follow through with the above may lead to further actions by the government of the Republic of Korea, and I agree to accept without condition any such measures imposed to me by the government, including a departure order.

Agree Disagree

<Prohibition of Departure During Quarantine>

I understand and agree that I will not be allowed to depart from the Republic of Korea or leave the quarantine facility until I am released from the quarantine period of up to 10 days.

Agree Disagree

Date (MM/DD/YYYY)	Completed by (Signature)
----------------------	-----------------------------